

SEPTEMBRE  
SEPTEMBER  
**2004**  
VOLUME 86  
N° 855



Revue fondée en 1869  
et publiée par le  
Comité international  
de la Croix-Rouge  
Genève

Review founded in 1869  
and published by the  
International Committee  
of the Red Cross  
Geneva

REVUE INTERNATIONALE DE LA CROIX-ROUGE

Débat humanitaire: droit, politiques, action

INTERNATIONAL REVIEW OF THE RED CROSS

Humanitarian Debate: Law, Policy, Action

## **Mission de la Revue internationale de la Croix-Rouge**

La *Revue internationale de la Croix-Rouge* est un périodique publié par le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) qui entend favoriser la réflexion sur la politique, l'action et le droit international humanitaires et, en même temps, renforcer le dialogue entre le CICR et les autres institutions ou personnes intéressées par l'humanitaire.

- La *Revue* est au service de l'analyse, de la réflexion et du dialogue sur l'humanitaire en temps de conflit armé et d'autres situations de violence collective. Elle porte une attention particulière à l'action humanitaire elle-même, mais elle entend également contribuer à la connaissance de son histoire, à l'analyse des causes et des caractéristiques des conflits – pour mieux saisir les problèmes humanitaires qui en découlent – et à la prévention de violations du droit international humanitaire. La *Revue* entend stimuler un débat d'idées.

- La *Revue* sert de publication spécialisée sur le droit international humanitaire, rédigée à la fois pour un public académique et pour un public général. Elle cherche à promouvoir la connaissance, l'examen critique et le développement de ce droit. Elle stimule le débat entre, notamment, le droit international humanitaire, le droit des droits de l'homme et le droit des réfugiés.

- La *Revue* est un vecteur de l'information, de la réflexion et du dialogue relatifs aux questions intéressant le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et, en particulier, à la doctrine et aux activités du Comité international de la Croix-Rouge. Ainsi la *Revue* entend-elle contribuer à promouvoir la cohésion au sein du Mouvement.

La *Revue* s'adresse à plusieurs publics à la fois, notamment aux gouvernements, aux organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales, aux Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, aux milieux académiques, aux médias et à toute personne spécifiquement intéressée par les questions humanitaires.

## **Mission of the International Review of the Red Cross**

The *International Review of the Red Cross* is a periodical published by the International Committee of the Red Cross (ICRC). Its aim is to promote reflection on humanitarian policy and action and on international humanitarian law, while at the same time strengthening the dialogue between the ICRC and other organizations and individuals concerned with humanitarian issues.

- The *Review* is a forum for thought, analysis and dialogue on humanitarian issues in armed conflict and other situations of collective violence. While focusing particular attention on humanitarian action per se, it also strives to spread knowledge of the history of such activity, to analyse the causes and characteristics of conflicts – so as to give a clearer insight into the humanitarian problems they generate – and to contribute to the prevention of violations of international humanitarian law. The *Review* wishes to encourage the exchange of ideas.

- The *Review* is a specialized journal on international humanitarian law, intended for both an academic and a more general readership. It endeavours to promote knowledge, critical analysis and development of the law. It also fosters the debate on such matters as the relationship between international humanitarian law, human rights law and refugee law.

- The *Review* is a vector for information, reflection and dialogue on questions pertaining to the International Red Cross and Red Crescent Movement and, in particular, on the policy and activities of the International Committee of the Red Cross. The *Review* thus seeks to promote cohesion within the Movement.

The *Review* is intended for a wide readership, including governments, international governmental and non-governmental organizations, National Red Cross and Red Crescent Societies, academics, the media and all those interested by humanitarian issues.

SEPTEMBRE  
SEPTEMBER  
**2004**  
VOLUME 86  
N° 855

Revue fondée en 1869  
et publiée par le  
Comité international  
de la Croix-Rouge  
Genève

Review founded in 1869  
and published by the  
International Committee  
of the Red Cross  
Geneva

REVUE INTERNATIONALE DE LA CROIX-ROUGE

**Débat humanitaire : droit, politiques, action**

*Connolly*

INTERNATIONAL REVIEW OF THE RED CROSS

**Humanitarian Debate: Law, Policy, Action**

- 489**     *Éditorial/Editorial*
- 493**     **La globalisation: approche du phénomène et ses incidences sur l'action humanitaire**  
JEAN-LUC BLONDEL
- 505**     **The ICRC's approach to contemporary security challenges: A future for independent and neutral humanitarian action**  
PIERRE KRÄHENBÜHL
- 515**     **Legal regulation of humanitarian assistance in armed conflict: Achievements and gaps**  
RUTH ABRIL STOFFELS
- 547**     **Moral dilemmas for humanitarianism in the era of «humanitarian» military interventions**  
BEAT SCHWEIZER
- 565**     **Contemporary challenges in the civil-military relationship: Complementarity or incompatibility?**  
RAJ RANA
- 593**     **Speaking out or remaining silent in humanitarian work**  
JAKOB KELLENBERGER

---

Affaires courantes et commentaires  
Current issues and comments

- 611** Rwanda 1994 : un témoignage : «On peut tuer autant de gens qu'on veut, on ne peut pas tuer leur mémoire»

PHILIPPE GAILLARD

- 629** François Bugnion's *The International Committee of the Red Cross and the Protection of War Victims*

MICHAEL A. MEYER

- 633** «Conséquences juridiques de l'édification d'un mur dans le territoire palestinien occupé»: quelques réflexions préliminaires sur l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice

ROSEMARY ABI-SAAB

---

Faits et documents

Reports and documents

- 659** Politique d'assistance du CICR  
Adoptée par l'Assemblée du Comité international de la Croix-Rouge le 29 avril 2004

- 677** ICRC Assistance Policy  
Adopted by the Assembly of the International Committee of the Red Cross on 29 April 2004

**694 National implementation of international humanitarian law**  
Biannual update on national legislation and case law, January-June 2004

---

Livres et articles

Books and articles

**707 Récentes acquisitions faites par le Centre d'Information  
et de Documentation / Recent acquisitions of the Library  
& Research Service**

Un texte paraissant dans la *Revue* n'engage que son auteur. En publiant un article dans la *Revue*, ni la rédaction ni le CICR ne prennent position au sujet des opinions exprimées par son auteur. Seuls les textes signés par le CICR peuvent lui être attribués.

Texts published by the *Review* reflect the views of the author alone and not necessarily those of the ICRC or of the *Review*. Only texts bearing an ICRC signature may be ascribed to the institution.